

中华传世经典名著

人文
路畅文化

孟子

中华传统文化精品畅销书

中国戏剧出版社



「中华传世经典名著」

孟子

中华传统文化

书

◎ 中国戏剧出版社 ◎

图书在版编目 (CIP) 数据

中华传世经典名著/张慧, 汪燕主编.

北京:中国戏剧出版社, 2005.11

ISBN 7-104-02320-8

I. 中… II. ①张…②汪… III. 古典文学-作品综合集-中国
IV. I211

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 135586 号

孟子

责任编辑: 万晓咏

责任出版: 冯志强

出版发行: 中国戏剧出版社

社 址: 北京市海淀区紫竹院路 116 号
嘉豪国际中心 A 座 10 层

邮政编码: 100089

电 话: 010-84042552 (发行部)

传 真: 010-84002504 (发行部)

电子信箱: fxb@xj.sina.net(发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 武汉儿童彩色教材和读物印刷中心

开 本: 880mmx1230mm 1/32

印 张: 120 印张

字 数: 1300 千字

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-104-02320-8/I · 905

定 价: 176.00 元 (全 20 册)

版权所有 违者必究

前 言

《孟子》是儒家《四书》之一，它在儒家典籍中占有极为重要的地位。

孟子（约前372～前289），战国时期伟大的思想家，儒家的主要代表之一。名轲，邹（今山东邹县）人。约生于周烈王四年，约卒于周赧王二十六年。相传孟子是鲁国贵族孟孙氏的后裔，幼年丧父，家庭贫困，曾受业于子思的学生。学成以后，以士的身份游说诸侯，企图推行自己的政治主张，到过梁（魏）国、齐国、宋国、滕国、鲁国。当时几个大国都致力于富国强兵，争取通过暴力的手段实现统一。孟子的仁政学说被认为是“迂远而阔于事情”，没有得到实行的机会。最后退居讲学，和他的学生一起，“序《诗》、《书》，述仲尼之意，作《孟子》七篇”。

在孟子生活的时代，百家争鸣。孟子站在儒家的立场加以激烈抨击。孟子继承和发展了孔子的思想，提出一套完整的思想体系，对后世产生了极大的影响，被尊奉为仅次于孔子的“亚圣”。

孟子继承和发展了孔子的德治思想，发展为仁政学说，成为其政治思想的核心。他把“亲亲”、“长长”的原则运用于政治，以缓和阶级矛盾，维护封建统治阶级的长远利益。

孟子把伦理和政治紧密结合起来，强调道德修养是搞好政治的根本。孟子哲学思想的最高范畴是天。孟子继承了孔

子的天命思想，剔除了其中残留的人格神的含义，把天想象成为具有道德属性的精神实体。他说：“诚者，天之道也。”孟子把诚这个道德概念规定为天的本质属性，认为天是人性固有的道德观念的本原。孟子的思想体系，包括他的政治思想和伦理思想，都是以天这个范畴为基石的。

《孟子》一书对于儒家的重要意义，在于它继承并发展了孔子的思想。孟子认为，人都有恻隐之心、羞恶之心、恭敬之心、是非之心，这四心就是人类的文化规范——仁、义、礼、智的萌芽和根本。孟子为儒家的伦理学说找到了一个稳固的理论基础。虽然从理论上来说人性是本善的，但从实际上看，人们处事并不能完全符合仁义标准。所以孟子强调品德修养，以此恢复丧失了的本性之善。

孟子指出，实行“仁政”，就可以得到人民的拥护，因而必定能够一统天下，即“仁者无敌”。孟子的“仁政”学说，包含了对人民的重视，即民本思想，也就是说把人民看作是国家政治的根本。孟子的民本思想，是对我国古代人道主义思想的总结和提高，虽然这种思想与现代思想尚有差异，但仍然值得我们加以借鉴。

目 录

梁惠王上	1
梁惠王下	22
公孙丑上	49
公孙丑下	71
滕文公上	93
滕文公下	113
离娄上	132
离娄下	158

梁惠王上

【原文】

孟子见梁惠王^①。王曰：“叟^②！不远千里而来，亦将有以利吾国乎？”孟子对曰：“王何必曰利？亦有仁义而已矣^③。王曰‘何以利吾国？’大夫曰‘何以利吾家？’士庶人曰‘何以利吾身^④？’上下交征利而国危矣^⑤。万乘之国，弑其君者^⑥，必千乘之家；千乘之国，弑其君者，必百乘之家^⑦。万取千焉，千取百焉，不为不多矣。苟为后义而先利^⑧，不夺不餍^⑨。未有仁而遗其亲者也^⑩，未有义而后其君者也。王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”

【注释】

①梁惠王：就是魏惠王（前400—前319），惠是他的谥号。公元前369至前319年在位，即位后九年由旧都安邑（今山西夏县北）迁都大梁（今河南开封西北），所以又叫梁惠王。②叟：老人。③亦：这里是“只”的意思。④士庶人：士和庶人。庶人即老百姓。⑤交征：互相争夺。征，取。⑥弑：下杀上，卑杀尊，臣杀君叫弑。⑦万乘、千乘、百乘：古代用四匹马拉的一辆兵车叫一乘，诸侯国的大小以兵车的多少来衡量。据刘向《战国策》说，战国末期的万乘之国有韩、赵、魏（梁）、燕、齐、

楚、秦七国，千乘之国有宋、卫、中山以及东周、西周。至于千乘、百乘之家的“家”，则是指拥有封邑的公卿大夫，公卿封邑大，有兵车千乘；大夫封邑小，有兵车百乘。⑧苟：如果。⑨餍(yàn)：满足。⑩遗：遗弃，抛弃。

【译文】

孟子拜见梁惠王。梁惠王说：“老先生，你不远千里而来，一定是有什么对我的国家有利的高见吧？”孟子回答说：“大王！何必说利呢？只要说仁义就行了。大王说‘怎样使我的国家有利？’大夫说‘怎样使我的家庭有利？’一般人士和老百姓说‘怎样使我自己有利？’结果是上上下下互相争夺利益，国家就危险了啊！在一个拥有一万辆兵车的国家里，杀害它国君的人，一定是拥有一千辆兵车的大夫；在一个拥有一千辆兵车的国家里，杀害它国君的人，一定是拥有一百辆兵车的大夫。这些大夫在一万辆兵车的国家中就拥有一千辆，在一千辆兵车的国家中就拥有一百辆，他们拥有的不算不多。可是，如果把义放在后而把利摆在在前，他们不夺得国君的地位是永远不会满足的。反过来说，从来没有讲“仁”的人却抛弃父母的，从来也没有讲义的人却不顾君王的。所以，大王只说仁义就行了，何必说利呢？”

【原文】

孟子见梁惠王。王立于沼上，顾鸿雁麋鹿，曰：“贤者亦乐此乎？”孟子对曰：“贤者而后乐此，不贤者虽有此，不乐也。《诗》云^①：‘经始灵台^②，经之营之，庶民攻之^③，不日成之^④。经始勿亟^⑤，庶民子来^⑥。王在灵

囿^⑦，麀鹿攸伏^⑧，麀鹿濯濯^⑨，白鸟鹤鹤^⑩。王在灵沼^⑪，于物鱼跃^⑫。’文王以民力为台为沼，而民欢乐之，谓其台曰灵台，谓其沼曰灵沼，乐其麀鹿鱼鳖。古之人与民偕乐，故能乐也。《汤誓》曰^⑬：‘时日害丧^⑭，予及女偕亡^⑮。’民欲与之偕亡，虽有台池鸟兽，岂能独乐哉？”

【注释】

①《诗》云：下面所引的是《诗经·大雅·灵台》，全诗共四章，文中引的是前两章。②经始：开始规划营造。灵台：台名，故址在今陕西西安西北。③攻：建造。④不日：不几天。⑤亟：急。⑥庶民子来：老百姓主动来修建灵台。⑦囿：古代帝王畜养禽兽的园林。⑧麀鹿：母鹿。攸：同“所”。⑨濯濯（zhuó）：肥胖而光滑的样子。⑩鹤鹤：羽毛洁白的样子。⑪灵沼：池名。⑫物（rèn）：满。⑬《汤誓》：《尚书》中的一篇，记载商汤王讨伐夏桀的誓师词。⑭时日害丧：这太阳什么时候毁灭呢？时，这。日，太阳。害，何，何时。丧，毁灭。⑮予及女：我和你。女，同“汝”，你。

【译文】

孟子拜见梁惠王。梁惠王站在池塘边上，一面欣赏着鸿雁麀鹿等飞禽走兽，一面说：“贤人也以此为乐吗？”孟子回答说：“正因为是贤人才能够以此为乐，不贤的人就算有这些东西，也不能够快乐的。《诗经》说：‘开始规划造灵台，仔细营造巧安排，天下百姓都来干，几天建成速度快。建台本来不着急，百姓起劲自动来，国王游览灵园中，所有的母鹿伏在深草丛。母鹿肥

大毛色润，白鸟洁净羽毛丰。国王游览到灵沼，满池鱼儿欢跳跃。’周文王虽然用了老百姓的劳力来修建高台深池，可是老百姓非常高兴，把那个台叫做‘灵台’，把那个池叫做‘灵沼’，以那里面有麋鹿鱼鳖等珍禽异兽为快乐。古代的君王与民同乐，所以能真正快乐。相反，《汤誓》说：‘你这太阳啊，什么时候毁灭呢？我宁肯与你一起毁灭！’老百姓恨不得与你同归于尽，即使你有高大深池、珍禽异兽，难道能独自享受快乐吗？”

【原文】

梁惠王曰：“寡人之于国也，尽心焉耳矣。河内凶，则移其民于河东，移其粟于河内^①。河东凶亦然。察邻国之政，无如寡人之用心者。邻国之民不加少，寡人之民不加多，何也？”孟子对曰：“王好战，请以战喻。填然鼓之，兵刃既接，弃甲曳兵而走^②。或百步而后止，或五十步而后止。以五十步笑百步，则何如？”曰：“不可，直不百步耳^③，是亦走也。”

曰：“王知如此，则无望民之多于邻国也。不违农时，谷不可胜食也；数罟不入洿池^④，鱼鳖不可胜食也；斧斤以时入山林，材木不可胜用也。谷与鱼鳖不可胜食，材木不

可胜用，是使民养生丧死无憾也。养生丧死无憾，王道之始也。”

“五亩之宅，树之以桑，五十者可以衣帛矣。鸡豚狗彘之畜，无失其时，七十者可以食肉矣。百亩之田，勿夺其时，数口之家可以无饥矣。谨庠序之教^⑤，申之以孝悌之义，颁白者不负戴于道路矣。七十者衣帛食肉，黎民不饥不寒，然而不王者，未之有也。狗彘食人食而不知检，途有饿莩而不知发^⑥；人死则曰：‘非我也，岁也。’是何异于刺人而杀之。曰：‘非我也，兵也。’王无罪岁，斯天下之民至焉。”

【注释】

①河内、河东：魏国的地名。②曳：拖。③直：仅，但。④数罟（gǔ）：密网。洿：低洼地。⑤庠（xiáng）序：古代地方学校的通称。⑥莩（piǎo）：饿死的人。

【译文】

梁惠王说：“我对于国家是很尽心的了。河内有了灾荒，就把那里的老百姓转移到河东去，把河东的粮食运到河内来。河东遭到灾荒也是一样。考察一下邻国的政事，没有哪一个像我这样用心的。邻国的老百姓不见少，我这里的老百姓不增多，是什么道理呢？”孟子回答说：“君王喜欢讲求战术，让我用战术来作个比喻。譬如说交战，战鼓咚咚地响起来，双方的兵器已经碰到

一起了。这时候有人丢掉盔甲，拖着兵器逃走了。有的人跑出去一百步停下了，有的人跑出去五十步停下了。跑五十步的人笑那跑一百步的人，您以为怎样呢？”惠王说：“不可以的。只不过是跑百步而已，那也是逃跑哇。”

孟子说：“君王如果了解了这个道理，那么，就不要希望老百姓比邻国多了。君王如果不违背农业生产的季节，那么，粮食是怎样也吃不完的。密孔的鱼网如果不到深水的池塘里去，那么，鱼鳖是怎样也吃不完的。斧头如果不按照时令到山林里去采伐，那么林木是怎样也用不完的。粮食和鱼鳖怎样也吃不完，林木怎样也用不完，这样，老百姓对生老病死没有什么不满了。老百姓对生老病死没有什么不满，这就是王道的开端哪。”

“在五亩地的宅院周围，种上桑树，五十岁的人可以穿绸缎了。鸡豚狗彘等家畜不失时机地畜养起来，七十岁的人就可以吃肉了。成千上万的田地，如果不在不合适的时候侵夺它，那么成千上万的家族就不会挨饿了。再把地方学校的教育好好地搞起



来，再反复地阐明孝悌的道理，这样，头发斑白的老人就不必为生计而忙于奔波了。七十岁的人能够穿上绸缎，吃上肉食，老百姓能够不挨饿，不受冻，这样是没有不称王于天下的道理的。现在狗猪吃人吃的东西也不知道检点，道路上有饿死的死尸也不知道发放赈济；人死了，就说‘不是我的过错，是年景造成的’。这和把人刺杀死又有什么不同呢？把人刺杀死，说‘不是我杀的，是兵器杀的’，这能行吗？君王如果不把罪过加到年景上，这样，天下的老百姓就到这里来了。”

【原文】

梁惠王曰：“寡人愿安承教^①。”孟子对曰：“杀人以梃与刃^②，有以异乎？”曰：“无以异也。”“以刃与政，有以异乎？”曰：“无以异也。”曰：“庖有肥肉^③，厩有肥马^④，民有饥色，野有饿莩。此率兽而食人也。兽相食，且人恶之^⑤；为民父母，行政，不免于率兽而食人，恶在其为民父母也^⑥？仲尼曰：‘始作俑者^⑦，其无后乎！’为其象人而用之也^⑧。如之何其使斯民饥而死也？”

【注释】

①安：乐意。②梃(tǐng)：木棒。③庖(páo)：厨房。④厩(jiù)：马栏。⑤且人恶之：按现在的词序，应是“人且恶之”。且，尚且。⑥恶：疑问副词，何，怎么。⑦俑(yǒng)：古代陪葬用的土偶、木偶。在用土偶、木偶陪葬之前，经历了一

个用草人陪葬的阶段。草人只是略略像人形，而土偶、木偶却做得非常像活人。所以孔子深恶痛绝最初采用土偶、木偶陪葬的人。“始作俑者”就是指这最初采用土偶、木偶陪葬的人。后来这句话成为成语，指首开恶例的人。⑧象：同“像”。

【译文】

梁惠王说：“我很乐意听您的指教。”孟子回答说：“用木棒打死人和用刀子杀死人有什么不同吗？”梁惠王说：“没有什么不同。”孟子又问：“用刀子杀死人和用政权害死人有什么不同吗？”梁惠王回答：“没有什么不同。”孟子于是说：“厨房里有肥嫩的肉，马房里有健壮的马，可是老百姓面带饥色，野外躺着饿死的人。这等于是在上位的人率领着野兽吃人啊。野兽自相残杀，人尚且厌恶它；作为老百姓的父母官来主持政治，还不免率领野兽来吃人，那又怎么能够做老百姓的父母官呢？孔子说：‘最初采用土偶木偶陪葬的人，该是会断子绝孙吧！’这不过是因为土偶木偶太像活人而用来陪葬罢了。又怎么可以使老百姓活活地饿死呢？”

【原文】

梁惠王曰：“晋国^①，天下莫强^②焉，叟之所知也。及寡人之身，东败于齐，长子死焉^③；西丧地于秦七百里^④；南辱于楚^⑤。寡人耻之，愿比死者壹洒之^⑥，如之何则可？”孟子对曰：“地方百里而可以王^⑦。王如施仁政于民，省刑罚，薄税敛，深耕易耨^⑧；壮者以暇日修其孝悌忠信，入以事其父兄，出以事

其长上。可使制梃以挾秦楚之坚甲利兵矣。彼夺其民时，使不得耕耨以养其父母。父母冻饿，兄弟妻子离散。彼陷溺其民，王往而征之，夫谁与王敌？故曰：‘仁者无敌。’王请勿疑！”

【注释】

①晋国：韩、赵、魏三家分晋，被周天子和各国承认为诸侯国，称三家为三晋，所以，梁（魏）惠王自称魏国也为晋国。②莫强：没有比它更强的。③东败于齐，长子死焉：公元前 341 年，魏与齐战于马陵，兵败，主将庞涓被杀，太子申被俘。④西丧地于秦七百里：马陵之战后，魏国国势渐衰，秦屡败魏国，迫使魏国献出河西之地和上郡的十五个县，约七百里地。⑤南辱于楚：公元前 324 年，魏又被楚将昭阳击败于襄陵，魏国失去八邑。⑥比：替，为。壹：全，都。洒：洗刷。全句是说：希望为全体死难者报仇雪恨。⑦地方百里：方圆百里的土地。⑧易耨：及时除草。易，疾，速，快。耨，除草。

【译文】

惠王说：“魏国曾一度在天下称强，这是老先生您知道的。可是到了我这时候，东边被齐国打败，连我的大儿子都死掉了；西边丧失了七百里土地给秦国；南边又受楚国的侮辱。我为这些事感到非常羞耻，希望替所有的死难者报仇雪恨，我要怎样做才行呢？”孟子回答说：“只要有方圆一百里的土地就可以使天下归服。大王如果对老百姓实行仁政，减免刑罚，少收赋税，让他们深耕细作，及时除草；让年轻人抽出时间修养孝顺、尊敬、忠诚、守信的品德，在家侍奉父母兄长，出门尊敬长辈上级。这样

就是让他们制作木棒也可以打击那些拥有坚实盔甲锐利刀枪的秦楚军队了。那些秦国、楚国的执政者剥夺了他们老百姓的生产时间，使他们不能够深耕细作来赡养父母。父母受冻挨饿，兄弟妻儿东离西散。他们使老百姓陷入深渊之中，大王去征伐他们，有谁来和您抵抗呢？所以说：‘实行仁政的人是无敌于天下的。’大王请不要疑虑！”

【原文】

孟子见梁襄王^①，出，语人曰^②：“望之不似人君，就之而不见所畏焉。卒然问曰^③：‘天下恶乎定？’吾对曰：‘定于一。’‘孰能一之？’对曰：‘不嗜杀人者能一之。’‘孰能与之^④？’对曰：‘天下莫不与也。王知夫苗乎？七八月之间旱，则苗槁矣。天油然作云，沛然下雨，则苗浡然兴之矣^⑤。其如是，孰能御之？今夫天下之人牧^⑥未有不嗜杀人者也。如有不嗜杀人者，则天下之民皆引领而望之矣。诚如是也，民归之，由水之就下^⑦，沛然谁能御之？’”

【注释】

①梁襄王：梁惠王的儿子，名嗣，公元前318年至公元前296年在位。②语：动词，告诉。③卒然：突然。卒同“猝”（cù）。④与：从，跟。⑤浡然：兴起的樣子。浡然兴之即蓬勃地

兴起。⑥人牧：治理人民的人，指国君。“牧”由牧牛、牧羊的意义引申过来。⑦由：同“犹”，好像，如同。

【译文】

孟子谒见了梁襄王，出来以后，告诉别人说：“远看不像个国君，到了他跟前也看不出威严的样子。突然问我：‘天下要怎样才能安定？’我回答说：‘要统一才会安定。’他又问：‘谁能统一天下呢？’我又答：‘不喜欢杀人的国君能统一天下。’他又问：‘有谁愿意跟随不喜欢杀人的国君呢？’我又答：‘天下的人没有不愿意跟随他的。大王知道禾苗的情况吗？当七八月间天旱的时候，禾苗就干枯了。一旦天上乌云密布，哗啦哗啦下起大雨来，禾苗便会蓬勃生长起来。这样的情况，谁能够阻挡的住呢？如今各国的国君，没有一个不喜欢杀人的。如果有一个不喜欢杀人的国君，那么，天下的老百姓都会伸长脖子期待着他来解救了。真像这样，老百姓归服他，就像水向下奔流一样，哗啦哗啦谁能阻挡的住呢？”

【原文】

齐宣王问曰^①：“齐桓、晋文之事可得闻乎^②？”孟子对曰：“仲尼之徒无道桓文之事者，是以后世无传焉。臣未之闻也。无以^③，则王乎？”曰：“德何如则可以王矣？”曰：“保民而王，莫之能御也。”曰：“若寡人者，可以保民乎哉？”曰：“可。”曰：“何由知吾可也？”曰：“臣闻之胡龔曰^④，王坐